

日本旅行と日旅連 強固な連携で未曾有の危機乗り越える

日本旅行協定旅館ホテル連盟会長

桑島 繁行氏



日本旅行協定旅館ホテル連盟(日旅連)は令和3年度通常総会を3月4日に東京で開催予定だったが、新型コロナウイルスの感染拡大に伴う緊急事態宣言発出の期間措置により、書面での総会に変更した。総会開催に合わせて行った日本旅行、日旅連両トップの恒例の対談は、今年は桑島繁行・日旅連会長(北海道・北見市知床ホテル&リゾート会長)が地元の北海道からリモートで参加する新たな様式で実施。コロナ禍を乗り越えるための両者の連携策を語ってもらった。



日本旅行代表取締役社長

堀坂 明弘氏

【司会】日本社・森田 淳 新型コロナウイルスの感染拡大で、旅行業界は現在も厳しい状況に置かれている。まず堀坂社長から、昨年からの現在までの振り返りを。

堀坂 当社は今年で創業116年。過去の歴史を見ると、第2次世界大戦のときにいったん営業停止を余儀なくされたことがあったが、今はそれに匹敵する、まさに戦時下と言っても過言ではない。

私自身もJRW日本時代から、阪神淡路大震災、SARS、リーマンショック、東日本大震災と、多くの危機を経験してきた。これらの時代も大変だったが、今回はそれを上回るさらに厳しい状況だ。

国内、海外、インバウンドと、全ての需要が消滅した。このようなことはかつてなかった。

旅行を販売するサプライチェーンの中には、宿泊業者をはじめさまざまな業界の方々が関わっている。今回のコロナ禍で、その全ての方々が苦しんでおられる。私も胸を痛めている。

当社は昨年、非常に厳しい経営環境の中で、役員報酬の減額に始まり、社員給与支給見合わせ、一時帰休など、さまざまな痛みを伴う取り組みを行い、事業の存続を模索した。

一方で前向きな取り組みとして、新たな日常への対応を含めた社内構造改革など、近年取り組み始めたことをさらに加速させた1年でもあった。

例えばオンラインの活用。今回の対談のように、今は遠隔地にいる人とも容易にコミュニケーションが取れる。これまでは育休などDXの推進は、本年度の事業計画でも明記している。その必要性が改めて明らかになり、同時に加速度的に進めていかなければならない。

桑島 昨年は年初から新型コロナウイルスへの対応に追われて1年だった。緊急事態宣言発出に伴い人の動きが全く止まってしまった。インバウンド需要も壊滅状態。東京オリンピック(海外の入国)も延期された。まさに至る所に危機が潜んでいる。今後は、今以上に日本を再認識していただく絶好の機会と捉えていたが、1年延期と大変残念な思いをした。会

新しい観光の在り方を共に議論

ドライブステージに合わせた在宅勤務者に主に活用されていたが、それ以外の一般の社員の仕事を変えた。一部の店舗ではオンライン接客を昨年導入し、また法人営業では地域でのフレゼンに本社からもオンラインで参加するなど活用が広がっている。これらの働き方改革は数年間かけて検討を進めてきたところだったが、待たなしにやらざるを得なくなった。

DXの推進は、本年度の事業計画でも明記している。その必要性が改めて明らかになり、同時に加速度的に進めていかなければならない。

桑島 昨年は年初から新型コロナウイルスへの対応に追われて1年だった。緊急事態宣言発出に伴い人の動きが全く止まってしまった。インバウンド需要も壊滅状態。東京オリンピック(海外の入国)も延期された。まさに至る所に危機が潜んでいる。今後は、今以上に日本を再認識していただく絶好の機会と捉えていたが、1年延期と大変残念な思いをした。会

人の流動を全て止めてしまったら、感染リスクはゼロになるかもしれない。しかし、経済がどれだけ影響を受けるか計り知れない。

Go Toで多くのお客さまが動き、施設の皆さまも助けられたのではないかと、給付金によってモチベーションが上がる。お客さまが比較的単価の高い宿に泊まられたら、そのような宿の価値に初めて気づく。今後は本来の価格でもっとお客さまの開拓にもつながるのではないか。

コロナ禍で近場への旅行やオンラインツアーが注目されているが、それだけで観光業界は活性化しない。県を超えた移動を伴う旅行の復活が期待されるし、お客さまもそれを望んでいると思う。

桑島 旅館業界で新型コロナウイルス感染症防止に対応するガイドラインを作った。われわれはしっかりと守るとともに、それ以外の施設でも独自の対策を講じている。お客さまに対して、観光庁が作成した「新しい旅のエチケット」

安心して楽しめる旅行づくりを



対談は東京の日本旅行本社と北海道をウェブ会議システムで結び実施

した今回の措置を全面的に否定するものはない。しかしあまりにもひどい言われ方をしている。

近隣の観光関連業者から「これは、商売を続けるのは無理だ」と悲鳴の声が聞かれる。今はGo Toが一旦再開されるよう、折衷案を模索している。

堀坂 各地の施設が感染対策をしっかりとっていること。そして対策の効果でクラスターがほとんど発生していないことを、われわれも政治の場やメディアなどへ、もっとアピールしなければいけない。

もう一つ、われわれが感染対策を継続して行うことが前提だ。コロナ禍でも安心して楽しめる旅行を日旅連が普及したとしても、インフルエンザがそうであるように、冬場に新型コロナウイルスが再度感染拡大する懸念がある。だから、「稼げるようにしつくり稼げる」ことがポイントになる。

新たな日常とされる中で、新たな需要と期待されるワークシフトを、密を避ける旅行。桑島会長の地元の知床も、密を避けるままに営業が再開している。そのような場所での

の長期滞在プランなど、われわれが既に取組んでいるものもあるが、今後さらにニーズが出てくるはずなので、フレキシブルに対応しなければならぬ。

団体旅行は市場がシャリシクして回復がなかなか難しいが、受け入れ施設と協力するために、職場旅行やMICEも含めて工夫をしてお客さまへ提案していくかな。

販売のウェビナーも大きな課題だ。店頭からウェブへ、全てをオンラインにするわけではないが、ウェブ販売の比率を高める。

われわれがもう一つ、力を入れているのが、DPOsの取組みだ。

社内デジタルイノベーションを推進本部を昨年10月に立ち上げた。販売のウェビナーとともに、今までの紙ベース、アナログの仕組みをデジタルに転換するなど、仕事の仕組みを変える。地方創生もわれわれの重要な課題だ。日旅連は地域におけるキーパーソンがたくさんいる。その方々と一緒に、地方創生の取り組みをより一層進める。

日旅連総会特集

3〜8面

日旅産業は安心・安全と快適な空間をお客様目線で提案していきます

感染拡大防止の水際対策
非接触でスピーディーに
体温を検知!!

非接触式体温検知器

臭煙ブース

オゾン生成機

見苦しくない透明のマスク
マスククリアシールド

タケツクスクリーン

クレベリンPro
置き型20ml用

【安全・安心のためのサポート】

- 衛生用品のご提案
- 検温器設置のご提案
- パネル設置のご提案
- 災害時における備えのご提案

【お客様の満足度アップのためのサポート】

- 除菌・消臭のご提案
- 3密回避のご提案
- 分煙化のための喫煙ブースの設置のご提案
- Wi-Fi設置のご提案
- SDGsへの取組みのご提案

【集客力アップと売上アップのためのサポート】

- バリアフリーのご提案
- ワーケーションのご提案
- 接触回避のご提案
- キャッシュレス化のご提案

お問い合わせ・資料のご請求は

お客様目線で お客様のための
ソリューションパートナー

日本旅行 NIPPON TRAVEL AGENCY **日旅産業**

■オペレーションセンター

☎0120-038-900 FAX 0120-035-850

☎0120-062-720 FAX 0120-066-850 (大阪・和歌山地区)

4面に続く

日本旅行と 強固な連携で未曾有の危機乗り越える

3面から続く

互いの発展へ議論さらに深める 宿泊拡大の施策を一つでも多く

【日旅連発表】
 桑島 本年の総会開催 緊急事態宣言の延長、東京での参集はかなわなかった。このように大きな影響を受けている。新たな時代の観光の在り方について、会社ととも継続して議論を進めなければならない。コロナ禍で憂いてはいるが、観光は必要不急のものなのか、一度考えてみる必要がある。地方の活性化はわが国にとって大きなテーマ。流動性の高い観光客の増加は、観光の発展に大きく寄与している。地方の活性化はわが国にとって大きなテーマ。流動性の高い観光客の増加は、観光の発展に大きく寄与している。

【日旅連発表】
 桑島 本年の総会開催 緊急事態宣言の延長、東京での参集はかなわなかった。このように大きな影響を受けている。新たな時代の観光の在り方について、会社ととも継続して議論を進めなければならない。コロナ禍で憂いてはいるが、観光は必要不急のものなのか、一度考えてみる必要がある。地方の活性化はわが国にとって大きなテーマ。流動性の高い観光客の増加は、観光の発展に大きく寄与している。

日本旅行 日本天下の経営戦略、中長期施策

新型コロナウイルスのパンデミックで旅行業界はかつてない試練の時を迎えている。日本旅行も例外ではない。今年1年の取り組みと、現状を踏まえた中長期的施策を小谷野悦光副社長に聞いた。

【小谷野悦光副社長】
 世界どこにおいても旅行業が成長しない状況とならないよう、私どもは今年度創業110周年を迎え、改めて創業の原点を振り返り、今後の経営戦略について、社員一同で議論を進めています。

最大のピンチを最大のチャンスに

【小谷野悦光副社長】
 最大のピンチを最大のチャンスに。このピンチを乗り越え、最大のチャンスをつかむ。私どもは今年度創業110周年を迎え、改めて創業の原点を振り返り、今後の経営戦略について、社員一同で議論を進めています。

【小谷野悦光副社長】
 最大のピンチを最大のチャンスに。このピンチを乗り越え、最大のチャンスをつかむ。私どもは今年度創業110周年を迎え、改めて創業の原点を振り返り、今後の経営戦略について、社員一同で議論を進めています。



代表取締役副社長 小谷野悦光氏

【小谷野悦光副社長】
 最大のピンチを最大のチャンスに。このピンチを乗り越え、最大のチャンスをつかむ。私どもは今年度創業110周年を迎え、改めて創業の原点を振り返り、今後の経営戦略について、社員一同で議論を進めています。

自分らしく生きる女性のための旅「たびーら」、
 西日本の魅力を再発見する旅のご提案「JRで行く西への旅」、
 子供たちの健やかな成長を願う子供たちだけの自然体験「トムソーヤクラブ」。

お客様に選んでいただける特徴ある旅をご提供し続ける日本旅行の更なる挑戦です。

赤い風船

皆様の日頃のお心遣いへ感謝申し上げます。これからもお客様に喜んでいただける国内旅行をご提案してまいります。

http://www.nta.co.jp/tavira/

女子旅といえば「たびーら」!

旅好きな女の子のための旅特集[たびーら]

女子旅といえば「たびーら」! 読者モデルや日本旅行の女子社員がコースを厳選し自信をもっておすすめする「日本全国女子旅モデルコース」、スイーツを楽しみながらゴルフやサイクリングなどを楽しむイベントツアーを開催する「たびーらスポーツ」が人気です。

http://www.nta.co.jp/jr/shinkansen/dw2/

JRで行く 西への旅

岡山・広島・山口など、西日本への旅は見どころが満載です!! 日本旅行では、JRや新幹線を利用した旅行のプランを多数ご用意しております!

http://www.nta.co.jp/jr/shinkansen/dw2/

子供の健やかな成長を応援する旅

今年で34年目となるトムソーヤクラブは、新しい世代になろう小学生・中学生が、ツアーを通じて、自然に親しみ、自主性のある、健康で、愛情に満ちた人材に育つための活動を推進しています。

http://www.tomsawyer-club.jp/

日旅連12支部連合会、21年度の事業計画

新潟支部連合会

選ばれるエリアを目指す



白崎純也会長

お願ひ致します。でもありません。しかし12月に入り感染拡大によるGOTOの停止とともに需要が急減し、年明けには再度の緊急事態宣言の発出と、乗客も少ない状況だと思っております。そうした中で本年度の当連合会の取り組みとして、販売担当者や各支部の感染拡大が一定抑えられている状況で、昨年度も掲げさせていただきました「選ばれたエリア」を再掲し、今年度の誘客を進めたいと思っております。

また、新型コロナ対策商品として「春一番キャンペーン」や「ダブルチャンスキャンペーン」など、本旅行グループ各支部に協力をいただきました。日本旅行関係各位のご協力に感謝申し上げます。

さて、本年度のスタートは関東都県の緊急事態宣言発令もあり、今後の見通しは不透明と言わざるを得ません。特に団体とインバウンドは、マーケットが縮小中。地域により大きく集客を減らして、主力として取り組まれています。首都圏の会員施設への影響は多岐にわたります。また、新型コロナウイルスの感染拡大により、2月の行事は順々と進めてまいり、3月の行事は延期しております。

また、新型コロナ対策商品として「春一番キャンペーン」や「ダブルチャンスキャンペーン」など、本旅行グループ各支部に協力をいただきました。日本旅行関係各位のご協力に感謝申し上げます。



山本剛史会長

関東支部連合会

地域の魅力さらに磨く

平素は関東支部連合会の事業活動に対し、日本旅行グループ並びに各支部の皆様からのご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。本年を支部活動として実施します。

また、新型コロナ対策商品として「春一番キャンペーン」や「ダブルチャンスキャンペーン」など、本旅行グループ各支部に協力をいただきました。日本旅行関係各位のご協力に感謝申し上げます。

さて、本年度のスタートは関東都県の緊急事態宣言発令もあり、今後の見通しは不透明と言わざるを得ません。特に団体とインバウンドは、マーケットが縮小中。地域により大きく集客を減らして、主力として取り組まれています。首都圏の会員施設への影響は多岐にわたります。また、新型コロナウイルスの感染拡大により、2月の行事は順々と進めてまいり、3月の行事は延期しております。

中部支部連合会

三位一体で需要を拡大



金原貴会長

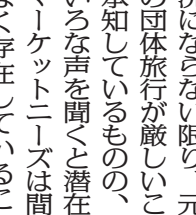
日旅連中部支部連合会の事業活動に対し、皆さま方より多大なご支援、ご協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

昨年「コロナ」に始まり、コロナに終わるという国内も海外も閉ざる世界を過ぎ去り、1年が過ぎました。本年は、ますます日旅連N(オンライン)のオープニングイベントが予定されており、需要喚起をされることを期待しております。

また、政府の支援策として期待された「GOTO」も、地域ならではの魅力を活かした商品づくりや、各地の観光資源を有効活用した商品づくりなど、各支部がそれぞれの強みを活かして取り組まれています。また、政府の支援策として期待された「GOTO」も、地域ならではの魅力を活かした商品づくりや、各地の観光資源を有効活用した商品づくりなど、各支部がそれぞれの強みを活かして取り組まれています。

長野支部連合会

GOTO再開、長期延長

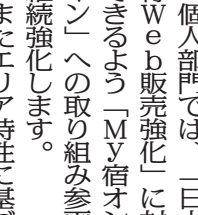


西山平四郎会長

日頃より長野支部連合会の事業活動に当たり、多大なご支援を賜り、誠にありがとうございます。また、GOTO再開、長期延長の再開を待ちたいと思っております。また、GOTO再開、長期延長の再開を待ちたいと思っております。

また、新型コロナ対策商品として「春一番キャンペーン」や「ダブルチャンスキャンペーン」など、本旅行グループ各支部に協力をいただきました。日本旅行関係各位のご協力に感謝申し上げます。

さて、本年度のスタートは関東都県の緊急事態宣言発令もあり、今後の見通しは不透明と言わざるを得ません。特に団体とインバウンドは、マーケットが縮小中。地域により大きく集客を減らして、主力として取り組まれています。首都圏の会員施設への影響は多岐にわたります。また、新型コロナウイルスの感染拡大により、2月の行事は順々と進めてまいり、3月の行事は延期しております。



西山平四郎会長

北陸支部連合会

地元、全国へ販売を強化

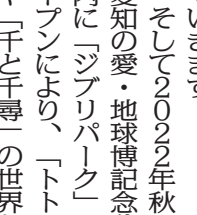
日頃より北陸支部連合会の事業活動に当たり、多大なご支援を賜り、誠にありがとうございます。また、GOTO再開、長期延長の再開を待ちたいと思っております。また、GOTO再開、長期延長の再開を待ちたいと思っております。

また、新型コロナ対策商品として「春一番キャンペーン」や「ダブルチャンスキャンペーン」など、本旅行グループ各支部に協力をいただきました。日本旅行関係各位のご協力に感謝申し上げます。

さて、本年度のスタートは関東都県の緊急事態宣言発令もあり、今後の見通しは不透明と言わざるを得ません。特に団体とインバウンドは、マーケットが縮小中。地域により大きく集客を減らして、主力として取り組まれています。首都圏の会員施設への影響は多岐にわたります。また、新型コロナウイルスの感染拡大により、2月の行事は順々と進めてまいり、3月の行事は延期しております。

北海道支部連合会

SDGs素材の開発など



吉田真啓会長

日頃より北海道支部連合会の事業活動に当たり、多大なご支援を賜り、誠にありがとうございます。また、GOTO再開、長期延長の再開を待ちたいと思っております。また、GOTO再開、長期延長の再開を待ちたいと思っております。

また、新型コロナ対策商品として「春一番キャンペーン」や「ダブルチャンスキャンペーン」など、本旅行グループ各支部に協力をいただきました。日本旅行関係各位のご協力に感謝申し上げます。

さて、本年度のスタートは関東都県の緊急事態宣言発令もあり、今後の見通しは不透明と言わざるを得ません。特に団体とインバウンドは、マーケットが縮小中。地域により大きく集客を減らして、主力として取り組まれています。首都圏の会員施設への影響は多岐にわたります。また、新型コロナウイルスの感染拡大により、2月の行事は順々と進めてまいり、3月の行事は延期しております。



お湯がご馳走

北陸新幹線 黒部宇奈月温泉駅から車で10分

金太郎温泉

TEL: 0765-24-1220

山梨県石和温泉郷のリゾート旅館 華やぎの章 慶山

TEL: 055-262-2161 FAX: 055-262-4162

山梨県石和温泉 慶山グループ 華やぎの章 甲斐路

TEL: 055-262-7373 FAX: 055-263-5677

世界遺産 「明治日本の産業革命遺産」

萩城下町 松家村塾

世界遺産「萩城下町」の宿 北門屋敷

TEL: 0758-0057 FAX: 0758-8144

光輝く令和の時代へ

日光東照宮に一番近い宿 ホテル清晃苑

日光千姫物語

日光東照宮に一番近い宿 ホテル清晃苑

日光千姫物語

TEL: 0288-54-1010 FAX: 0288-54-0557

コロナ禍に負けず、宿泊需要喚起へ攻勢

関西支部連合会

質の高いサービス提供



田岡茂会長

平素より、関西支部連合会会員の皆さまには、格別にお礼申し上げます。今年度も、ご協力賜り厚く御礼申し上げます。

さて、今年度は、四国支部連合会との連携を強化し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、

関西支部連合会として、日本旅行グループの皆さまと連携し、



大木勝也会長

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

平素は、日旅連四国支部連合会の事業活動に対し、

DCで反転攻勢かける

四国支部連合会

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

誰かが普通に安心して、宿泊券の販売拡大を目的に、

ニューノーマルに対応

沖縄支部連合会



白石武博会長

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

平素は、日旅連沖縄支部連合会の活動に対し、

連携深め、攻めの営業を

九州支部連合会



東郷和浩会長

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

九州支部連合会

連携深め、攻めの営業を

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、

日頃より日旅連九州支部連合会の活動に対し、



日本旅行協定旅館ホテル連盟 第58回 通常総会

主催者挨拶 桑島 繁行

淡路島 洲本温泉 ザ・サンプラザ

淡路国際ホテル TEL: 0594-0023 兵庫洲本市小路谷 1294-13

TEL: 0799-28-1212 FAX: 0799-22-5823

https://www.the-sunplaza.co.jp/ E-Mail: info@the-sunplaza.co.jp



Satoyama villa DEN http://tobira-group.com/satoyamavilladen/

〒390-0823 長野県松本市中山5471 TEL 0263-88-3266

Satoyama villa 本陣 http://shigahonjin.jp

〒399-7412 長野県松本市保福寺町246 TEL 0263-88-3266

五感を潤す湖畔の宿で一期一会の心に癒される。 湖を渡る風、心に響く情景。 ここは上質な大人の時が流れる。

明神館 屏風温泉 明神館 www.tobira-group.com/myojinkan/ 〒390-0222 長野県松本市入山辺8967 TEL 0263-31-2301

松本丸の内ホテル www.matsumoto-marunouchi.com 〒390-0874 長野県松本市大手3-5-15 TEL 0263-35-4500

Satoyama villa DEN http://tobira-group.com/satoyamavilladen/ 〒390-0823 長野県松本市中山5471 TEL 0263-88-3266

Satoyama villa 本陣 http://shigahonjin.jp 〒399-7412 長野県松本市保福寺町246 TEL 0263-88-3266

吉川屋180周年〜ココロとカラダにやさしい宿〜 「ココロとカラダにやさしい宿〜温泉の女神ココカラ宣言〜」としてお客様に身も心もリフレッシュして頂ける旅館づくりを目指しています。

日本旅行の21年度主要分野別重点施策



取締役 個人旅行営業統括本部長 秋山 秀之氏

昨年個人旅行営業を振り返ると、秋山 4月5月は受注がほぼ消滅した。7月もGOTOトラベルキャンペーンが始まったものの、東京発着の除外の影響が大きい。10月に東海外が解除され、メディアでも人が動いていくという論調が広がったこと、東京発着が解禁されたこと、同時に、個人旅行は猛烈に動きた。11月の国内旅行商品「赤い風船」の販売

新しい旅行形態の「想像」と「創造」

は伸びず、それ以外のエリアが活況を呈したという。これまでの動きが、12月はGOTOが一時停止され、前年比92%の落ち込みを記録した。1年を通してみると、赤い風船は観光を通じた地域振興を図る地方創生事業共創事業に力を入れている。行政に対しては、今秋のフリープラン型商品の「おとな・子ども」の展開を、地域の振興を図る継続性のある施策を提案していかねばならない。

各県の取り組みが始まった。6月ごろから少しずつ、ケツが動き始めた。われわれは全てに開きがあると。11月には、一部の県では大きな実績が上がった。これは観光を通じた地域振興を図る地方創生事業共創事業に力を入れている。行政に対しては、今秋のフリープラン型商品の「おとな・子ども」の展開を、地域の振興を図る継続性のある施策を提案していかねばならない。

Go To 事業に先立ち、各県が県民限定キャンペーンを行った。秋山 県民限定や宿泊単品に特化した施策が多く、

個人旅行営業

日本旅行が事業の柱を位置付ける「個人旅行営業」「インバウンド」について、それぞれの担当役員から今年度の重点施策を聞いた。

インバウンド

新型コロナウイルスパンデミックがほぼストップして、キャンセルや、現在の予約は、かつてない厳しい状況を今後どうするかなどの対応に追われた。

海外エージェンツと関係を強化

「新しい海外エージェンツ」は、3月以降は予約の付き合いがある。現在は、海外のエージェントに近い距離を保つという意味で、彼らに対し、感染状況や感染防止対策、安心安全に向けた取り組みの最新情報を、メールマガジンや動画投稿サイトに海外に積極的に配信している。加えて、トとの関係強化に引き続き、日本の旅行・ホテルの需要を、情報や文化、風習などについて、海外の人々へ伝えたい。当社は40人ほどの外国人スタッフがいる。国籍によって、日本にどのようなサービスを提供しているかが異なる。訪日客の増加を促す。旅行商品の販売に力を入れている。

海外エージェンツと関係を強化



執行役員 グローバルソリューション営業本部長 福岡 雄二氏

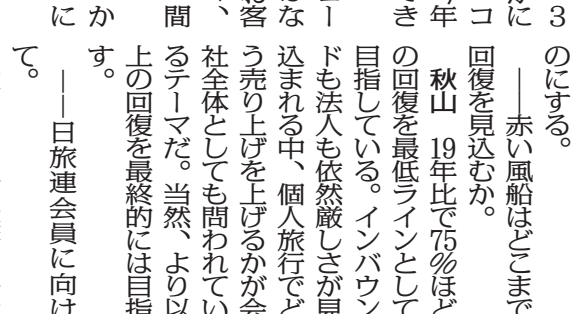
「管理型」でお客さまを動かすという計画が出て、ツアーは完全に管理する形にシフトした。これまで、海外の多くの方に「海外のエージェント」として、お客様を案内する役割を担ってきた。今年度は、お客様のニーズを捉え、最適な旅行プランを提供し、お客様が安心して海外旅行を楽しめるように努める。

「管理型」でお客さまを動かすという計画が出て、ツアーは完全に管理する形にシフトした。これまで、海外の多くの方に「海外のエージェント」として、お客様を案内する役割を担ってきた。今年度は、お客様のニーズを捉え、最適な旅行プランを提供し、お客様が安心して海外旅行を楽しめるように努める。



執行役員 グローバルソリューション営業本部長 福岡 雄二氏

「管理型」でお客さまを動かすという計画が出て、ツアーは完全に管理する形にシフトした。これまで、海外の多くの方に「海外のエージェント」として、お客様を案内する役割を担ってきた。今年度は、お客様のニーズを捉え、最適な旅行プランを提供し、お客様が安心して海外旅行を楽しめるように努める。



SAVE BEAR KUMAKATS

知床のクマを守る活動 「クマ活」を始めています。

KITAKOBUSHI RESORT

https://www.kitakobushi.jp



知床を、つづけていく。